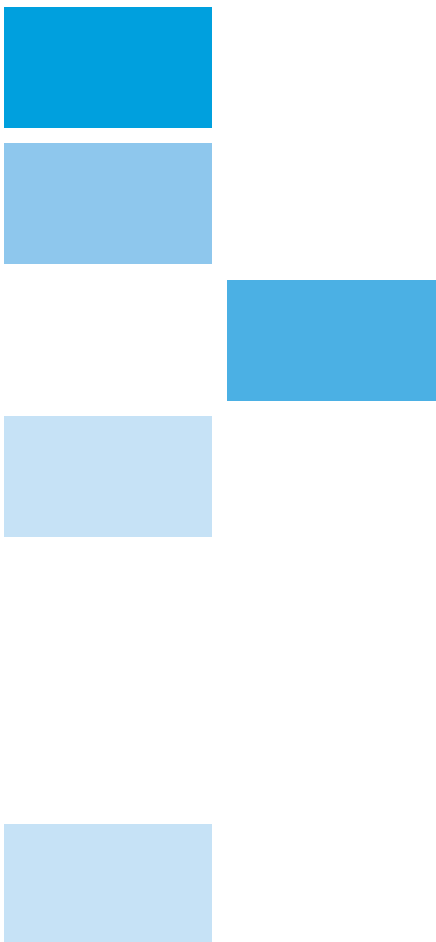




ПЯТЫЙ ПАРТНЕР



KONICA MINOLTA



# **magicolor 1680MF**

# **magicolor 1690MF**

Ваше компактное полноцветное  
устройство «всё-в-одном»

**Полноцветное устройство «всё-в-одном» 5/20 стр/мин**



# Одна компактная система для ежедневной работы

Компактные устройства «всё-в-одном» magicolor 1680MF и magicolor 1690MF — это незаменимые помощники для малого бизнеса или домашнего использования. magicolor 1680MF объединяет функции печати, копирования и сканирования в одном корпусе. Вдобавок к этому magicolor 1690MF позволяет работать с факсами и обеспечивает возможность подключения к сети. С ними вы экономите не только свободное пространство, но и деньги!

Конфигурация	magicolor 1680MF	magicolor 1690MF	magicolor 1690MF-d	magicolor 1690MF-dt
Печать / копирование / сканирование	x	x	x	x
Факс		x	x	x
Сеть		x	x	x
Автоматический податчик оригиналов		x	x	x
Дуплекс			x	x
Лоток подачи на 200 листов	x	x	x	x
Нижний лоток подачи на 500 листов				x

Надёжные и простые в использовании устройства «всё-в-одном» magicolor 1680MF и magicolor 1690MF полностью совместимы с Windows и Mac. Они прекрасно подходят для печати различных документов и организации ежедневных коммуникаций. Низкий уровень шума и скорость печати 5 полноцветных и 20 чёрно-белых страниц в минуту делают их лучшим выбором для домашних и малых офисов. Выберите наиболее подходящую для ваших задач конфигурацию:

- magicolor 1680MF — для обеспечения базовых функций: печать, копирование и сканирование.
- magicolor 1690MF предлагает сетевую печать, копирование, сканирование и отправку/получение факсов. Кроме того, в базовой комплектации он оснащён автоподатчиком оригиналов для быстрой обработки документов.
- Если вам необходимо всё вышеперечисленное и ещё двусторонняя печать, то magicolor 1690MF-d — ваш выбор.
- Наконец, magicolor 1690MF-dt — это удивительный сетевой принтер, копир, сканер и факс, а также он оснащён дуплексом и дополнительным лотком подачи для печати больших заданий.



**magicolor 1680MF**  
Стандартная конфигурация



**magicolor 1690MF**  
Стандартная конфигурация



**magicolor 1690MF-d**  
С дуплексом и подставкой



**magicolor 1690MF-dt**  
С дуплексом и нижним лотком подачи



## → Удивительная функциональность

Любые офисные задачи: печать, копирование, сканирование или, если потребуется, работа с факсами (только для magicolor 1690MF), станут легче благодаря использованию magicolor 1680MF или magicolor 1690MF.

Эти функциональные устройства «всё-в-одном» впечатляют возможностью работы с различными носителями и позволяют вам самостоятельно производить все необходимые материалы. Они поддерживают работу с бумагой плотностью от 60 до 209 г/м<sup>2</sup>, включая плотную и переработанную бумаги, наклейки и конверты. С ними вы легко и быстро сможете создавать собственные презентации, постеры, двусторонние листовки и другие документы. С увеличением печатных объёмов можно увеличить и стандартную загрузку бумаги до 700 листов с помощью дополнительного нижнего лотка. Используя режим постеров, вы сможете распечатать одну фотографию на 4, 9, 16 или 25 листах. Для того чтобы снизить затраты на бумагу, выберите функцию N-в-1 — печать от 2 до 16 листов на одной странице.

Различные режимы копирования (текст, фотография и смешанный режим) на magicolor 1680MF и magicolor 1690MF гарантируют оптимальное качество ваших документов. Две отдельные кнопки копирования в цветном и чёрно-белом режимах позволяют экономить время и затраты.

Оба аппарата, magicolor 1680MF и magicolor 1690MF, предлагают удобное управление сканированием с компьютера. Стандартное программное обеспечение LinkMagic обеспечивает удобную работу с часто используемыми приложениями. Отсканируйте изображение с LinkMagic и сохраните его в любой папке на жёстком диске вашего компьютера. Благодаря возможности работы по сети magicolor 1690MF позволяет вам отправить отсканированные оригиналы прямо на электронную почту или сохранить в папке вашего компьютера, находящейся в общем доступе.

Кроме того, magicolor 1690MF оснащён удобным и быстрым факсом. Он отправляет/получает документы со скоростью 3 секунды на страницу, имеет 220 номеров скоростного набора и позволяет разделить адресатов на 20 групп по 50 адресов каждую.

## → Простота использования

magicolor 1680MF и magicolor 1690MF предлагают исключительное удобство в работе. Благодаря компактным размерам корпуса и малой площади, необходимой для установки, они могут быть размещены в любом удобном для вас месте. Обе модели снабжены большим информационным дисплеем. Замена расходных материалов осуществляется с фронтальной стороны устройств, создавая дополнительное удобство обслуживания. Автоматический податчик оригиналов, поставляемый в базовой комплектации с magicolor 1690MF, сделает копирование и сканирование многостраничных документов простым и быстрым.

## → Качество и экономичность

Как в полноцветном, так и в монохромном режимах magicolor 1680MF и magicolor 1690MF впечатляют качеством получаемых отпечатков. Это возможно благодаря использованию полимеризованного тонера второго поколения Simiti HD от Konica Minolta, обеспечивающего при печати воспроизведение даже мельчайших деталей. Кроме того, печать в экономичном режиме позволяет добиваться существенного уменьшения потребления тонера и снижения стоимости черновых отпечатков.

## → Забота об окружающей среде

В целях заботы о природе Konica Minolta стремится уменьшить влияние своих продуктов на окружающую среду на всех стадиях их жизненного цикла.



**magicolor 1680MF** 

**magicolor 1690MF** 



KONICA MINOLTA

Simitri HD

High Definition Polymerised Toner

Designed for  
Microsoft®  
Windows®XP  
Windows®2000

## Технические характеристики

### Печать

#### Тип устройства

Настольный, A4, лазерный

#### Скорость печати A4

Ч/Б: 20 стр/мин

Цвет: 5 стр/мин

#### Выход первого отпечатка

Ч/Б: 14 сек.

Цвет: 23 сек.

#### Время прогрева

30 сек.

#### Разрешение печати

1 200 dpi × 600 dpi × 1 bit

#### Максимальная нагрузка

35 000 страниц в месяц

#### Функции печати

Автоматическое масштабирование, N-в-1, плакатная печать, буклетная печать, печать водяных знаков, настройка качества, формы наложения, сортировка

### Копирование

#### Скорость копирования

Ч/Б: 20 стр/мин

Цвет: 5 стр/мин

#### Выход первой копии

Ч/Б: 23 сек.

Цвет: 52 сек.

#### Разрешение копирования

600 dpi × 600 dpi × 1 bit

#### Число копий

1–99

#### Масштабирование

50–200% с шагом 1%

#### Функции копирования

##### magicolor 1680MF:

Копирование документов

##### magicolor 1690MF:

Копирование документов, 2-в-1, сортировка, двустороннее копирование

### Сканирование

#### Технология сканирования

Планшетная, тип сенсора CCD

#### Скорость сканирования

Ч/Б: 1,42 мс/линия

Цвет: 4,26 мс/линия

#### Разрешение сканирования

600 × 600 dpi

#### Размер оригинала

До A4, пользовательский формат

#### Режимы сканирования

##### magicolor 1680MF:

TWAIN

Windows WIA

##### magicolor 1690MF:

Сканирование на e-mail, FTP,

USB, SMB

TWAIN

Windows WIA

#### Формат файлов

PDF, TIFF, JPEG

#### Факс\*

Отправка и получение факсов через встроенный факс-модем

#### Скорость модема

33.6 Kbps V.34

#### Скорость передачи

3 сек/стр (V.34)

#### Компрессия

MH, MR, MMR, JBIG

#### Скоростной набор

220 номеров

#### Групповой набор

20 групп (макс. 50 адресов

в одной группе)

#### Функции факса

Получение на e-mail, автонабор, рассылка (макс. 236 адресатов), отправка по времени, ПК-факс

### Аппаратное и программное обеспечение

#### Память

##### magicolor 1680MF:

64 Мб

##### magicolor 1690MF:

128 Мб

#### Поддержка интерфейсов

##### magicolor 1680MF:

USB 2.0 (высокоскоростной)

##### magicolor 1690MF:

10-Base-T/100-Base-TX Ethernet,

USB 2.0 (высокоскоростной)

### Совместимость с оптическими системами

#### Windows

2000, Server 2003 (32/64),

XP (32/64), Vista (32/64)

#### Macintosh

OSX 10.2 или выше

### Материалы для печати

#### Ёмкость лотков

##### magicolor 1680MF, magicolor 1690MF, magicolor 1690MF-d:

Стандартно: многофункциональный

ручной лоток на 200 листов

Дополнительно: нижний лоток

на 500 листов (только для

magicolor 1690MF)

#### Ёмкость лотков

##### magicolor 1690MF-dt:

Стандартно: многофункциональный

лоток ручной подачи на 200 листов

Нижний лоток на 500 листов

#### Выходная ёмкость

Стандартно: 100 листов

лицевой стороной вниз

#### Форматы носителей

A4, A5, B5, letter, legal, конверт

C6, конверт DL, пользовательский

размер (92–216 мм × 184–356 мм)

#### Дуплекс

A4

#### Запечатываемая область

Весь лист, кроме отступов

по 4 мм от всех краев

#### Плотность носителей

Обычная бумага (60–90 г/м²)

Переработанная бумага

(60–90 г/м²)

Плотная бумага 1 (91–163 г/м²)

Плотная бумага 2 (164–209 г/м²)

#### Типы носителей

Обычная бумага, переработанная

бумага, конверты, наклейки,

открытки, плотная бумага, бланки

### Физические характеристики

#### Размеры (Ш × Г × В, мм)

##### magicolor 1680MF:

405 × 427 × 375

##### magicolor 1690MF:

405 × 427 × 432

##### magicolor 1690MF-d:

405 × 451 × 493

##### magicolor 1690MF-dt:

405 × 565 × 548

#### Вес

##### magicolor 1680MF:

19,2 кг с расходными материалами

##### magicolor 1690MF:

20,8 кг с расходными материалами

##### magicolor 1690MF-d:

24 кг с расходными материалами

##### magicolor 1690MF-dt:

26,3 кг с расходными материалами

### Энергопотребление

#### Питание

220–240 В (±10%)

#### Частота

50–60 Гц (±3%)

### Мощность

При полноцветной печати 410 Вт

При монохромной печати 560 Вт

В режиме ожидания 170 Вт

В режиме энергосбережения 14 Вт

### Требования к окружающей среде

#### Температура

10–35 °С

#### Влажность

15–85% RH

#### Уровень шума

##### magicolor 1680MF:

При печати 52 dB

В режиме ожидания 35 dB

##### magicolor 1690MF:

При печати 57 dB

В режиме ожидания 35 dB

### Расходные материалы

#### Предустановленные

Тонер-картриджи голубой,

пурпурный, жёлтый —

ресурс до 500 отпечатков,

чёрный — ресурс

до 1 000 отпечатков

Блок формирования изображения

(со встроенным бункером

для отработанного тонера):

монохромная печать —

ресурс до 45 000 отпечатков,

полноцветная печать —

ресурс до 11 250 отпечатков

#### Заменяемые

Стандартная ёмкость:

тонер-картриджи голубой,

пурпурный и жёлтый —

ресурс до 1 500 отпечатков

Повышенная ёмкость:

тонер-картриджи голубой,

пурпурный, жёлтый и чёрный —

ресурс до 2 500 отпечатков

Блок формирования изображения

(со встроенным бункером

для отработанного тонера):

монохромная печать —

ресурс до 45 000 отпечатков,

полноцветная печать —

ресурс до 11 250 отпечатков

### Комплекты обслуживания

#### Блок термозакрепления

Ресурс до 50 000 отпечатков

#### Второй блок переноса

Ресурс до 50 000 отпечатков

### Гарантия и сервис

1 год в условиях сервисного центра

\*Только для magicolor 1690MF.

Все спецификации, касающиеся вместимости бумаги, относятся к бумаге формата A4 и плотности до 80 г/м².

Все спецификации, касающиеся скорости сканирования, копирования или печати, соответствуют формату бумаги A4, которая сканируется, копируется или печатается в многостраничном или одностраничном режиме.

Поддержка и доступность перечисленных спецификаций и функциональных возможностей отличаются в зависимости от операционных систем, программных приложений, сетевых протоколов, а также конфигураций сети и системы.

Указанный срок службы расходных материалов принтера основан на определенных условиях печати, например, площади покрытия (5% площади для формата A4).

Фактический срок службы расходных материалов зависит от условий использования и других переменных печати, в том числе от площади покрытия, формата и типа носителя, постоянной или периодической печати, температуры и влажности окружающей среды.

Иллюстрации могут содержать дополнительные аксессуары.

Информация о спецификациях и аксессуарах действительна на день публикации и может быть изменена без предварительного уведомления.

Установка некоторых опций может привести к несоответствию продукта стандартам EnergyStar. Изменение спецификаций EnergyStar также может привести к несоответствию продукта стандартам EnergyStar. Совместимость со стандартом EnergyStar не означает, что EPA поддерживает тот или иной продукт или услугу.

Логотипы Microsoft и Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Все другие бренды и продукты могут быть зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками их законных владельцев, которым они и принадлежат.

Страница  
magicolor 1680 MF